



# Ямде мий

ВЛКСМ МАРОБКОМЫН ОРГАНЖЕ

Адрес: Йошкар-Ола, Совет порт, «Ямде лий» редакций.



## ТАЧЕ ВСЕСОЮЗНЫЙ ФИЗКУЛЬТУРНИК КЕЧЕ



Шест дене тюрштымаште республиканский рекордым шындыше Гуляев Йолташ.

### МЕМНАН ФИЗКУЛЬТУРА

Таче—путь советский калыкын пайрем.

Ола да ял-шамычын уремлаш сьлнестыт. Уремыште — пайрем. Виян да илышлан куаныше физкультурник - шамычын колоньшт каят, а калык нуным саламла. Мемнан эл вийым, мужеством, шкенжын эргыже да удырж - шамычын мотор улмыштым саламла.

Капитализм туняште—орлык улман, пашадыме-шамычын миллион дене улман туняште, калык физкультура дене заниматлен ок керт. Тушто спорт—озашамычлан пошышт, грабительский войналан ямдылалташтыт гына полша. Советский Союзшто спорт, гимнастика, спортивный модыш - шамыч, альпинизм—айдемым вияндаш, пенгыдемдаш, развиватлаш полшат. Физический воспитанийым мемнан элыште начальный школа гыч туналын высший школа марте обязательный программаш пуртымо.

Мемнан элыште молодежь физкультура дене заниматлен кертше манын, чылажымат ыштыме. Элыштына эн кугу стадион-шамыч 100 утла улыт, спортивный площадка-шамыч—4 тужем наре. Тидын деч посна водный, лыжный станций - шамычше, посна гимнастический залже-шамыч куваре улыт! ГТО да БГТО значок - шамычлан нормым сдатлыше - шамыч кодшо ийынак 7 миллион дечат шуко улыт ыле.

Всесоюзный физкультурник кече—тиде гимнастика, спортын посна видше-шамыч дене заниматлаш, ГТО значоклан нормым сдатлаш, виян, таза, луддым, пашалан да элым аралашлан ямдылалтше ен - шамычым кушташ ужмаш.

### Чыла енат сайын куржтал керттыт мо?

Теве тыгай йодышым Сталинград олесе 39-ше №-ан школышто тунемше Лиля Под'ячева «Пионерская правда» газетыш колтен улмаш. 24 июньшто «Пионерская правда» газета гоч чылакан палыме бегун—Георгий Знаменский ответым пуэн.

Лиля Под'ячевалан да куржталаш йоратыше чыла йоча-шамычланат куанен вашмутым пуэм.

Мый вет куржмаш дене рекордым шындем, манын вигунамат шовен омыл. Куржаш кертмем нерген мый 30 ияш улмем годым гына, атак йоршын случайно пален налым.

Изием годым мыят теждан парак куржталынам, но шуко коштеденам. Мый мундырк кошташ пеш йоратем ыле. Сайын ияш куд ияшак тунемым, турныкыште пордашат йоратем ыле. Мыйын изам-шамыч ала-кушто кнгам муын, древний Греция нерген лудыныт. Грецийыште физкультура дене чот заниматленит, ен-шамыч могырыштым изинекак пенгыдемденит, садланак нуно виян да йытыра лийыныт. Изам-шамычын ойлымыштым колыштын, мый чот брым да физкультура дене чарныде заниматлаш тунгалым. Мый кече деч, йушто вуд деч лудеак трусик дене гына коштам ыле. Мыйын тыге коштемлан чыланат чот брыныт. Вет тунам 1913 ий ыле.

Шкаланем режимым ыштен, тудым пеш строго эскераш тунгалым: эре шке жапыштыже кочкынам, а малаш 10 шагат деч вара огыл возам ыле. Южгынам мемнан дке кугуен-шамыч погынатат, шинчыме, кутыркалымыштым колыштымо шуэш. Но стрелка 10 дече шуэш гына, тарванем да малаш куржам.

1932 ийыште йолташем-шамыч дене пырля мыят «Готов к труду и обороне» значоклан нормым сдатлаш кайышым. 10:0 метрыш куржмем годым йоршын вучыды-

маш лийын: мый чыла йолташем-шамычым эртен каенам да куштылго да писе улмемлан шкеат брынам, судья-шамычымат брыктаренам. А пашаже теке кузе лийыш: заводшто пашам ыштышем годым мый станций деч 5 километр тораште илем ыле. Тиде 5 километрым ончыч мый писын ошкыл каем ыле, а вара парак каналтыде куржым каяш тунгалым. Садланак 1000 метрым шийде куржынам.

Мыланем заводласе коллектив-шамычын куржмаш дене эртарыме соревнованийыште участвоватлаш кустыштыт. 1500 да 800 метрыш куржмаште мый сенгышым лектым. Но спорт дене шуко заниматлышырак ен-шамыч мыйын кугу, кумда капышкым ончен, ойлат ыле: «Уке, тудо садак бегун лийын ок керт. Бегун-шамыч вичкыж да кужу улыт».

Но мыланем тиде спорт чот келшышат, мый пенгыдын решитлышым: бегун лиямак. Спортивный мастерже-шамыч деч пален налым: каядра гоч тюрштылаш пайдале. Тыге кажне эрдене ыштылынам. Мый 2000 гана марте тюрштем ыле. Южгынам теле йушто годымак трусик дене гына лектамат, тюрштылам, а вара лумышто йуштылам. Тиде—эр гимнастика деч посна! Мыйын жаппеш пеш шагал гынат, кызыт мартеат мый эр еда зарядкым ыштем. Мый медицинский институтышто тунемам, атак кызыт жаппеш пеш шыгар—мемнан зачет кая. Но зарядкым ыштыме дене мый кече мучко писе могыран лийын коштам.

Лиля Под'ячева йодеш: чыла-

нат куржтал керттыт мо? Да, чыла таза ен-шамычат керттыт! Но сайын куржталашлан да спортсмен лияшлан режимым строго эскераш кулеш. Тиде режим теке могай лийман.

Эрдене 7 шагатлан кынемлан. Зарядка деч ончыч обязательно ок стакан шорым але шолтымо вудым йуман. Вара могырым ночно солык дене йыгаш да эр кочкышым ышташ кулеш. Кечывал кочкышым ыштымеке кок шагат наре яндар южышто модман. Вара монгыс паша. 8 шагатлан кас кочкыш. Кастеве изишак прогулкым ыштымеке, (10 шагат деч вара шолде) малаш вочман. А ко куржталаш сайын тунемше гына, пятидневкын кочкышмо да ылымше кечыштыже лумын тренировкым ышташ кулеш. Кочкышмо кечыдаште эре писын да писын куржталаш тунемза. Тидым тыге ышташ кулеш: кум гана 40 метрыш, кажне ганажак эре писырак да писырак куржаш кулеш. Пятидневкын ылымше кечыштыже стадионышто але чодраште тренироватлаш сайрак лиеш. 1 1/2—2 километрым эркен да спокойно куржаш кулеш.

Лиля воза: «Ме, самырык тукым, керек-куштак ончылно лийнана». Тиде пеш сай, Лиля, чынак тыге. Но чыла вереват кугу сенгышым ышташлан, пашам йоратыше, энергичный лияш кулеш, ок сенгышым нигунамат шогалман огыл.

ГЕОРГИЙ ЗНАМЕНСКИЙ, СССР спортын заслуженный мастерже, орденоносец.

### МЕМНАН МИРОВОЙ РЕКОРДНА-ШАМЫЧ

Кочкышмо Всесоюзный физкультурник кечым советский спортсмен-шамыч у рекорд да спортын кугу достиженийже-шамыч дене вашлийыт.

Штанг илтымаште СССР-ын абсолютный чемпионжо Куценко (Киев) кок кид дене 170,3 килограмм нелытан штангым илталын.

Мемнан советский пловец-шамыч шуко мировой рекордым сенген налыныт. Теве чыла тунялан палыме Семен Бойченко ден Леонид Мешков кумык,

басс стиль дене 100,200,400 да 500 метрым иймаште мировой рекордым налын улыт.

Умаште 20 ияш спортсменка Нина Думбадзе дискым 49 метрат 54 сантиметрыш шуэн: Тыге тудо германский спортсменка Мауфмаерын рекордым 1 метрат 23 сантиметрлан эртен.

Мемнан спортсмен - шамыч спортын моло выдышт денат ончылно каят. 400 метрым куржмаште удрамаш-шамычын мировой рекордыштым англичанка Лайдз кучен илыш. Тиде

дистанцийым тудо 1 минутат 0,4 секундышто куржын ыле. Умаште Пижурина (Киев) 400 метрым 57,7 секундышто куржын, Лайдзым сенген. 500 метрым Шило (Харьков) 1 минутат 15,7 секундышто куржын. Васильева (Москва) 1 тужем метрым 2 минутат 58,4 секундышто куржын. Кужу дистанцийым куржмаште ончыл верым спортын заслуженный мастерышт изак-шояк Знаменский-шамыч налын шогат.



Казаньысе да Йошкар-Оласе «Динамо» команда-шамычын футбольный матчышт. Ончылно: Йошкар-Оласе динамовец ОЛЕНЕВ ден казанский «Динамо» игрокшо-шамыч.

Фото А. ОВЕЧКИНЫН.



М. Шитухин—Марийский республикын куржмаш дене рекордсменже тренироватла.

### ГОРЬКИЙ ОЛАШТЕ

Республиканский спартакиадаште ончыл верым налше-шамычым Горький олесе кустовой спартакиадыш колтышт. Тушко ме 28 самырык спортсмен-шамыч мийышна.

13 июльшто 12 час жаплан физкультурник-шамычын парадышт тунгале. Тиде парадыште меат участвоватлышна. Физкультурный парад пытымеке, самырык спортсмен-шамычын соревнованийышт тунгале. Куржмаш, вара ядром, гранатым, дискым кышкымаш да иймаш дене учашымаш тунгале. Мемнан республика гыч Александр Пландин дискым 32 метрат 30 сантиметрыш шуыш. Иймаш дене сай результатом Жанна Костромина ончыктыш.

Кутышым тюрштымаште 14—15 ияш рвезе-шамыч кокла гыч первый верым Юлий Волков налеш. Тудо 5 метрат 17 сантиметрыш тюрштыш. Тугак Петя Митюк шест дене 2 метрат 90 сантиметр кукшытыш тюрштен, Горьковский областьысе рекордым вончен. Ончаш погынышо-шамыч тудлан чот совым кырышт.

Самырык физкультурник-шамычын соревнованийышт 15 июльшто кастене пытыш. Эрлашыжым сай результатом ончыктышо-шамычлан физкультура паша дене Всесоюзный комитетын грамотажым пуэдышт, РСФСР-ын спартакиадышкыже ойырышт. Мемнан республика гыч грамотым Юлий Волков, Петя Митюк, Жанна Костромина, Александр Пландин налыш. Петя Митюк ден Александр Пландин РСФСР-ысе йоча спартакиадыш кайышт.

Клава Архипова.





Горький ола.  
Молотов лумеш  
автозаводысо паша-  
зе да служашый-ша-  
мычлан ыштыме у  
квартирный порт.  
Фото А. ОВЕЧКИ-  
НЫН.

### Идалыкыште кок урожай паренге

Академик Лысен-  
кон ойжо почеш  
кодшо ийын Азер-  
байджаныште па-  
ренгым идалыкыш-  
те кок гана шын-  
ден ончымо ыле.  
Паренге кок гана  
жат пеш чаплын  
шочын. Тений 1000  
гектар мландыште  
кок урожай парен-  
ге налалтеш. Тауз-  
ский, Хавларский  
районласе да Апше-  
ронысо колхозлаш-  
те вашке паренгым  
луктын пытарат да  
тиде кечылаштак  
лукмо урлыкаш па-  
ренгымат шындаш  
тўналыт.

### Руководитлыше комсомольский орган- шамычым сайлымаш нерген

ВЛКСМ ЦК 1940  
ийыште 1 сентябрь  
гыч 1 октябрь мар-  
те чыла первичный,  
районный, город-  
ской, окружной, об-  
ластной, краевой да  
республиканский  
комсомольский ор-  
ган и зац илаште  
комсомольский ор-  
ган-шамычым сай-  
лымашым эртараш  
пунчалын.

Первичный, ра-  
йонный да город-  
ской комсомоль-  
ский организаци-  
лашке сайлымаш 1  
сентябрь гыч 20 сен-  
тябрь марте, а ком-  
сомолын окружной,  
областной, краевой  
конференцияже да

республиканский  
с'ездше-шамыч 20  
сентябрь гыч 1 ок-  
тябрь марте эрта-  
ралтшаш улыт.

Шушаш сайлы-  
маште комсомоль-  
ский организаци-  
шамычын тўн зада-  
чышт — руководст-  
выш самырык кадр-  
шамычым, утларак-  
ше удыр-шамычым  
лудде выдвигатлы-  
маш, руководитлы-  
ше комсомольский  
органлашке терген  
на лме, Ленин—  
Сталин партийлан  
мучашдыме пре-  
данный енг-шамы-  
чым сайлымаш, ма-  
вын ВЛКСМ ЦК  
шотла.



Куйбышев олаште Специалист-шамыч порт  
ваштареш улшо сквер.

### Тўредаш тўналыныт

Воронежский,  
Чкаловский област-  
лаште, Краснодар-  
ский крайыште,  
Украиныште ынде  
ятыр кече лиеш ур-  
жам, шыданым, мо-  
лымат тўредыт.

Ворошиловский  
крайыште ик гектар  
гыч кокла шот дене  
15 центнер логалеш.  
Шурным погымаш-  
те ял озанлык  
машина-шамыч чот  
участвоватлат.

### Бедняк ден батрак- шамычлан мландым пуат

Кишиневский уезд-  
ыште помещик, мона-  
стырь-шамычын млан-  
дыштым, ял озанлык  
инвентарыштым, во-  
дыкыштым да ора-  
тыштым учетыш на-  
маш кая.

Волостной исполком-  
шамыч тич кече еда  
кресаньык-шамыч по-  
гынат. Шукыжо ру-  
мынский власть-шамы-  
чын кресаньык-шамыч  
погым, имныштым,  
ушкыштым, шоры-  
кыштым внеш нангай-  
мылан вуйым шийыт.

Шўдө дене батрак  
да мландыдыме кр-  
саньык-шамыч млан-  
дым вашкерак пайлаш  
идодыт. Падлешты,  
Новые Варзареши да  
моло ялаште, Кала-  
рашский волостышто  
мландым пайлен пыта-  
рыме.

Кресаньык-шамыч  
волисполком-шамычын  
чыла пашаштымат ку-  
гу куанымаш дене ваш-  
лийыт. Кызыт нуно  
шурным поген налаш  
виян ямдылат. Кодшо  
кечылаште ур-  
жам да шыданым тў-  
редашат тўналыныт.

### Хроника

РСФСР Верховный  
Совет Президиумы т-  
ний 16 июльысо Указ-  
ше почеш Марийский  
АССР-ысе Сотнурский  
районнын центржым  
Сотнур села гыч Крас-  
ный стекловар пашазе  
поселокыш кусарыме.

### Латвийыште, Литваште да Эстонийыште сайлымаш

14, 15 ше июльышто мем-  
нан дене келшен илыше  
кум эллаште—Литваште,  
Латвийыште да Эстонийыш-  
те парламентыш сайлымаш  
лийын. Нине эллаште сай-  
лыме кече пайрем семын  
эртен. Ола да ял-шамычын  
уремыштым йошкар зна-  
мя дене сбрастареныт.  
Сталинын, Молотовын,  
Ворошиловын, Калининн,  
народный правительств  
член-шамычын да округла-  
се депутатшын выдвигатлы-  
ме кандидат-шамычын пор-  
третыштым пыжыктылме.  
Шуко олалаште пашазе-ша-  
мыч революцийыш мурым  
мурен коштыныт. Трудовой  
калык шке нукушым ончы-  
кылык волгыдо, пиалан  
илыш верч да СССР дене  
эше чот келшен илышаш  
верч пуэн.

Литовский республикын  
калык сеймышкыже сайлы-  
маште 1.386.569 избирате-  
льный бюллетенян  
1.386.569 конверт пуал-  
тын. Сайлаш праван-шамыч  
кокла гыч 95,51 процентше  
сайлен. Чыла сайлыше  
кокла гыч 99,19 процентше

шке йукуштым „Литвасе  
трудовой калык Союз“  
группын кандидатше-ша-  
мычлан пуэныт.

Латвийский республикын  
сеймышкыже сайлымаште  
1.179.649 йук пуалтын.  
Тиде сайлаш праван-шамы-  
чын 94,7 процентше лиеш.  
Кандидат-шамычын фами-  
лийыштым удиралман бюл-  
летень чылаже 27.919 ул-  
маш. „Латвийсе трудовой  
калык Союз“ группын кан-  
дидатше-шамычлан пумо  
йук-шамыч 1931 ийыште  
сеймыш сайлыме годымсо  
путьны список-шамычлан  
пумо чыла йук деч 184.510  
йуклан шукарак.

Эстонийысе государствен-  
ный думыш сайлымаш чы-  
ла 80 округлаштак эртен.  
„Эстонийсе трудовой ка-  
лык Союз“ группын регис-  
трироватлыме чыла 80 кан-  
дидатше-шамыч сайлалты-  
ныт. Сайлаш праван-шамыч  
кокла гыч 81,6 процентше  
сайлен. Чыла сайлыше ко-  
кла гыч 92,9 процентше шке  
йукуштым „Эстонийсе  
трудовой калык Союз“  
группын кандидатше-ша-  
мычлан пуэныт.

### Финляндийысе пашазе-шамычын йўсб илышышт

Шведский „Пресса и фоторе-  
портаж“ бюллетень Хельсинки  
(Финляндийнын столицыже) гыч  
тыге увертара: „Финляндийы-  
се пашазе-шамычын илышышт  
эше утларак йўсб лийын. Паша-  
дыме-шамыч шукерат, кочмо  
продуктын акше шергештеш,  
пашадарым кечын волтат. Па-  
шазе-шамычын недовольствышт  
кулкеш. Шукерте огыл тек-

стильный ден кагаз фабрик-  
ласе пашазе-шамычын проф-  
союзышт предприниматель  
(фабрик ден завод-шамычын  
олаш) деч пашадарым кўзык-  
таш требоватленыт. Предпри-  
ниматель-шамыч: „Пашадарым  
она кўзыкто да пашазе-шамыч  
дене нимогай переговорымат  
ышташ она тўнал“, манын  
вашмутым пуэныт.

## А Ч А

Тенгече Ф. Э. Дзержинскийын колымыжлан 14 ий теме

Тиде изи пўлемыште, са-  
калтыш шенгелне, кровать  
шоген. Паша ышташ вий  
пытымеке—кок суткалан  
ик гана,—Дзержинский тиде  
сакалтыш кўргыш пу-  
рен, кемжым кудадын, ма-  
лаш возеш улмаш. Тудо  
3—4 шагат мален. Тудым  
нигўат, вигунамат кычкы-  
рен огытыл: шкеак кыве-  
лын, йўшто вўд дене шўр-  
гыжым мушкын да секре-  
тарын пўлемышкыже ом-  
сам почын.

— Ну,—ойлен тудо,—  
мый ик арнямак ала-мо  
маленам.

Вара паша ышташ шин-  
чын.

Тудо самырык советский  
властын тушманже-шамы-  
чын показанийыштым, ну-  
нын Советский элым онта-  
лымышт нерген, заговор,  
коммунист-шамыч ўмба-  
керылтмаш-шамыч нерген  
лудын да шке пўлемже  
мучко коштышжла, шонен.  
Шонышжла тудо шўшто  
уштыжым кидше дене ку-  
чен да ала-кунам тюрмасы  
камерыште коштмо, семын  
ик лук гыч весыш писын  
коштеден.

Вара адак возен.

Йудым керек-могай жа-  
пыштат секретарьже тудын  
кабинетыш совещаний ыш-  
таш чекист-шамычым ўжеш  
улмаш.

Тушко самырык пашазе-  
коммунист-шамыч, солдат-  
шамыч, чал бршан шонго  
путиловец-шамыч, железно-  
дорожный машинист, чер-  
номорской да балтийский  
матрос-шамыч миеденыт.

Совещаний тўналын.

Шке верыштыже шин-  
чышжла икте-весе ўм-  
бак ончыштын, Дзержин-  
ский докладым ыштен.

Умылтарен да каласка-  
лен пытарыме, Дзержин-  
ский йодыштын:

— Йодшаша уло?

Даже пеш изи йодыш-  
шамычланат тудо рашваш-  
мутым пуэн Вара чекист-  
шамыч пўтын планым лон-  
чылаш тўналыныт. Дзержин-  
ский кажнын ойлымы-  
жымат внимательно колыш-  
тын.

Южгынам кутырен  
шинчыме годымак телефон  
звонитла улмаш. Дзержин-  
ский трубкам налын.

— Да, колышам. Здрав-  
ствуйте, Владимир Ильич!

Кабинетыште туге шып

лийын, даже ен-шамычын  
шўлымыштат шоктаулмаш  
Дзержинский Левин дене  
мутланен.

Совещаний пытымеке  
Дзержинский шке ўстем-  
баланже чўкыдын вичкыж  
кагаз дене пўтыралме кок  
моклака сакрым, але та-  
макан изи пакетым, але  
кагазеш пўтыралме катыш  
серый киндым муэш улмаш.

Чыла тидым чекист-ша-  
мыч шке начальныкыштан  
кодеденыт.

Эл шужен илен. Дзержин-  
скийят, моло семынак,  
теммеш кочкын илен огыл.  
Кок моклака сакрым кон-  
дашыжат намыс улмаш:  
сыренат колта. Садлан че-  
кист-шамыч ўстел ўмбалан  
коденыт.

Но тудо сырен огыл.

Чекист-шамыч Дзержин-  
скийым йбретен, ача мавыт  
улмаш.

— Ача дене кызыт сове-  
щаний,—ойленыт нуно.

Але:

— Ача шкеж деке ўжеш.  
Але:

— Ача Кремльыш, Вла-  
димир Ильич деке каен.

Южо йудым Феликс Эд-  
мундович Чеканзданийыш-  
тыже ик пўлем гыч весыш  
коштеден.

Шинельжым полдышты-

де, тошто кем дене, эркын-  
рак кокрыен, тудо самы-  
рык следователынын пўлем-  
ышкыже пурен шогалын.  
Икмынар жап тудын ўмба-  
к онченат, йодын:

— Могай йўсылыкетуло?

— Нимогайт, Феликс Эд-  
мундович,—следователъ  
вашмутым пуэн.

— Чын огыл. Ватет чер-  
ле. Конгаш олташ пуэтан  
уке. Мый шинчем. Тыйын  
Петька эргычат черле  
аваж дене шкет шинчыл-  
теш.—Дзержинский ойлен.  
—Тыге?

Кўсен гычше изи паке-  
тым луктын, Дзержинский  
веселан ойлен:

— Тиде сакры. Тыште  
кок моклака. Тиде тыйын  
ватетлан пешак пайдале  
лиеш. Нал! А пу шотышто  
ме иктаж—кузе ыштена.

Ик гана пычкемыш йу-  
дым Дзержинский мўнгыш-  
кыжо кая улмаш. Шыже  
юж йўшто, тўтыран. Тош-  
то, пелә шалавыше порт  
воктедан изирак енг тўшка  
погынен. Тудо тушко миен  
да кутыркалымыштым ко-  
лыштын. Порт йымалне  
ала-кў коштеден, спичкым  
удыркален.

— Мо лийын? — йодын  
Дзержинский.

— Теве, беспризорный

ала-мо,—тулуп чийше ўдра-  
маш каласен,—порт йымак  
пуренат, тиф дене черла-  
нен дыр. Нимом шинчыде  
кия, а лукташ ок лий: ом-  
са сўмырлен, окнаже кўш-  
нў. Марнем тушто коштеш,  
лукташ кычалеш..

Дзержинский каен да 15  
минут гыч 10 йошкарarme-  
ец-шамычым конден. Ну-  
нышт содор гына пырды-  
жым почын, подвалыш пу-  
реныт. Дзержинский ик-  
ганаште шуко спичка шыр-  
пын удиралын.

Йочам умбал лукеш му-  
ыныт. Тудо кайыкын гай  
йўкым луктын, орланен  
киен. Дзержинский тудын  
воктедан сукалтен шинчын.

Феликс Эдмундович йо-  
чам носилкын пыштен, а  
йошкарarmeец-шамыч но-  
силкым вачешышт пыштен  
нангаеныт. Дзержинскийт  
нунын почеш каен. Йошкар-  
armeец-шамычын йўр ко-  
лаш каен йоммекышт тулу-  
пан ўдрамаш йодын:

— Йочам лукшыжо кў  
ыде? Могай туйо. А тўсы-  
жў какаргыше.

Ўдрамашлан матрос ва-  
шештен:

— Тиде — Дзержинский,  
Чекан председателъже.  
(„Пioneer“ журнал гыч кўчы-  
кын).



# Литературный страница



## ИЛЫШНА УЛАН

Шайла-шортнын  
койылдалын,  
Кава түржө волгалтеш.  
Колхоз шурным йыр  
ончалын,  
Шортнө кече нөлталтеш.  
Сад пакчасе саска семын  
Илышнаже уланеш,  
Кенез кече лекме семын

Волгалталын пеледеш.  
Оагым-йосым ужде кушшо  
Эрык эрге мый улам.  
Тыгай чапле илыш пушо  
Сталинлан кугу салам!  
Вайшев Виктор.  
Сернурский район,  
Марий-Сола средний школа.

## Пөрт воктенсе ужар садыштем

Лумла койын вишня пеледеш  
Пөрт воктенсе ужар садыштем.  
Мыйнат кумылем куш нөлтеш,  
Шиждегече шочеш у мурем.  
Шынданам, вуд шавен куштенам,  
Тыгак, тые, пелед курымеш.  
Шып кастен изи шүшпек толеш,  
Тудын муржым шулен колыштам.  
Мардеж дене „лыж-лыж“ тарванет,  
Шере тамым йырваш, тый, шарет.  
Тамле пушым шүлен шер ок тем,  
Сылне жапым мурем ден моктем.

Евсеева Мария.

Волжский район,  
Эмеково.

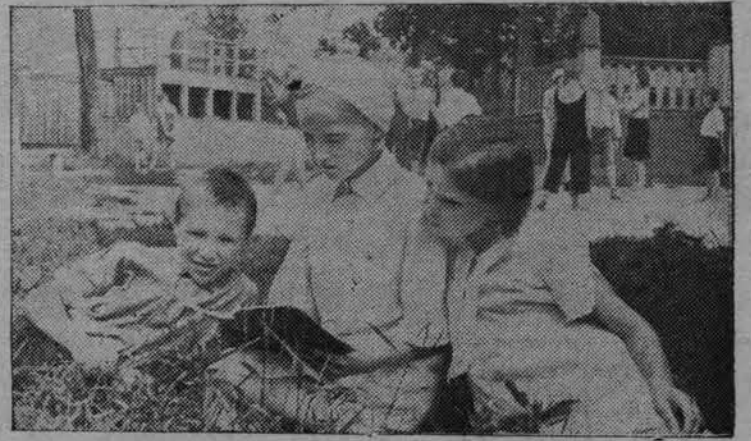
## Вуд воктене

Йоратем мый вуд воктене  
Кенез кечын шинчылташ.  
Ший гай колым энгер дене  
Йылгыкталын луктедаш.  
Йоратем мый вуд воктене,  
Вер могае тыште сай:  
Түрлө-түрлө чия дене  
Сбрасгарме сүрет гай.  
Кадыргалын лыкын-лукын  
Энгер вудш шыл йога,  
Арамаже ужар укшым  
Ший вуд дене чывылта.  
Пич, лүшкалтше йожга

шудо

Мардеж дене тарвана.  
Ила тыште кайык лудо,  
Игыж-влак ден коштеда.  
Энгер дечын шарлен возын  
Салма гае олык төр.  
А воктенже кукшакаште  
Күш тамле чевер мөр.  
Ош пробкамже вуд умбалне  
Чучкалта да „юлт“ йомеш.  
Шупшыл луктым—ош

шеренге

Төрштылеш да йылгыжеш.  
Т. Азманов.

Йошкар-Оласе йоча санаторийлан июльшто 10 ий теме.  
Тушто ий еза шүдө дене йоча-шамыч куанен канат. Снимкыш-  
те: ДОМРАЧЕВ АРКАША, ТЮТИНА МАНЯ да ТОНИНА РЕ-  
ВА онгай книгаг лудыт. Фото С. ЧУРШУКОВЫН.

## ПОМЕЩИКЫМ ИЗИ ЙОЧА СЕНЕН

(ЙОМАК)

Ожно помещик ял деч  
ялым, мландым, кресаньык-  
шамычым кучен, озалачен  
илен. Ик ялыште помещик  
пеш осал улмаш, адак пеш  
ситмыж. Мом сайракым  
ужын гын, чыла мөнгыж  
нумалын. Помещикын пий-  
же ик ялысе йочам пураш  
төченат, йоча пийым кырен.  
Помещик пий кырыммы ко-  
лын да йочам мөнгыжкыж  
миенат, кырен коден. Йоча  
помещиклан учым шукташ  
эре шонен коштын.  
Кенез кече пеш шокшо.  
Ял нурышто пашам ыштат.  
Ялыште пий-шамыч дене  
йоча-шамыч гына куржта-  
лын коштыт. Помещикын кы-  
рыме йоча кертнө сраво-  
чым сайын гына йошкаргы-  
меш ырыкта, вара поме-  
щик капка ончыко намиен  
пышта. Уремыш лекшыж-  
ла помещик тиде сравоchым  
ужеш:  
— Могай сай вургене сра-  
воч!—манеш. Лап лийын

кидышкыже налаш тўна-  
леш, но кенета сравоchым  
кудалта. Вурсен - вурсен  
пöртышкыж пурен кая.  
„Кö гын ыштылын?“—ма-  
нын, окна воктеке оролаш  
шинчеш.

Саде йочат сравоch деке  
толеш, помещикым окна  
воктене ужешат, кийше  
күртным онча. Сравоchы-  
кыжо шүвал онча—  
„чж-ж-ж“ шокта. „Мыят  
ынде эре шүвал ончаш тў-  
налам“—йочам ужын, по-  
мещик шоналта.

Ик гана помещикын ва-  
тыже сөсна шүрым конден  
шында. Помещикат шүрыш-  
кыж шүвал шында. Шүр  
„чж-ж-ж“ огеш шокто. „Шок-  
шо огыл улмаш“,—поме-  
щик шоналта да, шүрым  
шекланыде подыл колта.  
Но шокшо шүр умша кöр-  
гыжым чылт когарта: по-  
мещик шүлалтенат огеш  
керт, возеш да кола.

Потапов Николай.



„Динамо“ вуд станций. Тиде—Йошкар-Оласе физкультурник-шамычын, йоча-шамычын, йо-  
ратыме верышт. Фото М. ЧУРШУКОВЫН.

## ТУЛЫК ЙОЧА

(Ожнэсо илыш гыч ойлымаш)

Мый кумышо ийлан шкенан  
ялысе школыш коштам ыле. Ти-  
де школыш пытарен, елашке кок  
классан школыш каяш шовышым.  
Садлан моло йоча кокла гыч эн  
сайын тунемым, пелйүд марте  
книгам лудын, шикшан, яндады-  
ме лампа тул дене шинчеш ыле.  
Востылышым чытен, рожын вур-  
тем дене коштын толалышым  
гыват, тунемым чарнаш логале.  
Шошым, лум шулымо жапыште,  
авам черланым, коштын кертде  
кок арня кийыш. Варажым кош-  
каш, шем вурым шүведаш тўна-  
ле. Пушкидо шаршудо лекме  
тодым мыланна: „Эргым-шамыч,  
коден; кузе моштеда, туге илы-  
за“,—манын, йоршеш шыпланыш.  
Тыге ме Лаймыр шольым дене  
жоктын тулыкеш кодна. Авам  
тоймек, шуко шольмо школа ол-  
меш, котомкам сакен, тўняште  
улош поро ен-шамыч деч йодыш-  
таш лектын ошкылым. Изи Лай-  
мыр шольым пошкудо-шамыч ча-  
манен, кызыт тудлан полшена  
гын, кугу лиймекыже шкаланнат  
полшаш тўгалеш“,—манын,  
шкешт деке ашваш нальыч. А  
мый илаш верым кычалын, ял по-  
чеш ялым эртен, шочмо верлам  
коден, Кукарка слободкыш миен  
шуым.

Шокшо кенез кече. Иктаж  
ду шагат шуын. Мый шужыме  
дене йоршеш яренем, эркен гы-  
на урем дене ошкедем. Купеч-  
шамычын мотор, шошлык гай су-  
ртыштым эртен, кугу, кок пача-  
шан кў кевыт деке лектым. Кугу  
окнаште калач, ош кинде, колба-

са койыт, арака бутылка-шамыч  
чолгыжыт. Мый тушко эркен  
миен шогалым. Ончем—омсаште  
кагаз ластык ошын койын кеча.  
Мый лишкырак мийышым. Кага-  
зыште купечлан бухгалтер пеш кў-  
леш манын возымо. Шкеже ом  
шинче, могай тиде паша. Ала  
мыйым налыт, манын кевытыш  
пурышым. Булкым пурылт шогы-  
шо рвезе прикащик деч йодым:  
— Тыланда бухгалтер пеш кў-  
леш, мыйым ода нал?

Прикащик брын мыйым ончал,  
варажым, чытен кертде, востыл  
колышт:

—Тый бухгалтер улат?... Ха-ха-  
ха! Нерже йога, а шке бухгалтер.  
Кеч кокыт ден кокытын кунар-  
жым палет?

— Нылыт,—мый ойлем.

— Нылытше нылыт, а бухгал-  
терже—пеш кугу паша. Тыйын-  
лык огыл. Тидлан торговый шко-  
лым пытараш кўлеш,—коя онгыл-  
шыжым ниялтен, прикащик ко-  
шартыш. Вара корка дене шö-  
рым көпкаш тўгале. Мыйын шин-  
ча вудемат „йыр-р“ шүргем муч-  
ко куржо. Савырнен, омса велыш  
ошкылым.

—Шого, йоча!—прикащик кыч-  
кыраде.

Мый шогалым.  
—Кушко тынар вашкет? Шого,  
Тый, ужамат, пеш тале улат.  
Теве вастареш пöртыштö Соло-  
мин купечын сущеныйштыже  
тыйын гает йоча кўлеш,—прика-  
щик ойла. Мыйже таум ыштен,  
уремыш лектын кайышым. Васт-  
тарешак калай вывескан пöрт.

Вывескыште ош чия дене: „Су-  
шечная купца 2-ой гильдии Со-  
ломина“—возымо.

„Теве кушко кўлеш улмаш“,—  
манын, күртнө омсам почын,  
ош пырдыжан кыдежыш пурен  
шогалым. Окна воктене коя ка-  
пан, шем жилеткым чийыше ен  
шинчылтеш, кўжгү книгам ала  
мом пеш возгала. Мыйын пур-  
мем колын, вуйжым нөлтале.

— Мо кўлеш?—йодо.

— Мыйым тышке, тыланет  
йоча кўлеш манын, колтышт,  
унышын пелештышым.

— Кўлеш,—книгамым брдыш-  
кө пытышылжа пелештыш,—  
вара тый пурынет мо?

— Пурынем.

—Йога... Налам,—манеш куп-  
печ.—Условий тйгай лиеш: ик ий  
мый денем тунемат, пашадар деч  
посна; кочкаш—мыйын. Вургем-  
мын изиш пуэм. Вес ийлан под-  
мастерье лият. Тунам вара туд-  
зыжлан кок тенге дене тўлаш  
тўгалам. Иктаж вич ий гыч, па-  
шам сайын ышташ тўгалат гын,  
мастер лият. Кызыт, теве кудо-  
вечыш, кў пöртыш кае. Тушто  
пекарня. Пура да Феропонтычым  
йод. Каласе тудлан: оза колтыш,  
у пашаче улам, ман. Тудо ты-  
лат пашам муэш. Шкеже кудо-  
вечыш омсам почат, мый тушко  
ошкылым. Тыге мый Кукаркаш-  
те кулеч тарзе лийым.

... Эр. Ныл шагат жапыште  
ме мастер кычкырымеш почеш кы-  
нелына, чайым йуына да паша-  
лан пижыва. Паша пеш шуко:  
чарныде бакыш вудым нумалман.  
Кугу конгалан пуым нумал сита-  
рымеке (конгаже эрдене тўгалын  
кас марте йула), ведрам налын,  
кылатыш патокалан ошкылман.

Патокаже кугу чаныште. Миен  
ончет—комак кола тўшка темы-  
ныт, чан пундаш шемын гына  
коеш. Пенгыде тоям наламат,  
„кыш—кыш“ кычкырем, поктем,  
кырем... А нуно огыт кай, шы-  
дын төрштылыт, ночно, тамле  
нончыкынтет пöрдалыт. Поч гыч  
руалтен кучемат, икте  
почеш весым луктын кышкеш,  
варажым ведра дене патокам на-  
лын, сущеныйш ошкылам. Ку-  
нам конгаште калач ямде лиеш,  
луктедаш полшем, ик тўшкаш  
погем. Паша укеш Феропонтыч,  
Котлас велысе кўжгү руш, уже-  
шат:

— Ну, Сакар! Казенкыш чыме,  
чулымрак лий... Пел литровка  
ошым... Закускаланат нал: пел  
кремга колым. Кошныж дене шка-  
ланет—канпеткым,—окса пушыж-  
ла ойла.

Оксам налам да мый арака дек  
куржам. Мо кўлешыжым чыла  
наледем.

Тыге пел ий почаным, подмас-  
терыш лекме жапем вучышым.  
Но подмастерье олмеш весе лие...

Ик кечын Феропонтычлан ик  
литр аракам нумалын толам ыде,  
ваштаредем кум йоча логалыч.  
Иктыже—кужу капан, гимназист  
вургеман—Соломиннын эргыже.  
Кокытшо—тудын йолташышт.  
Кидыштышт энгер: колым кучен  
толыт. Мыйын рожын марий ту-  
вырем ужычат кычкыралыч:

— Эй, черемисская лопатка!  
Прочь с дороги!

Мый брдыжыш кораным. Гим-  
назистше энгер дене мыйым луп-  
шале. Вара лишке толат, мыйым  
чумале да аракам шупшын на-  
лаш пиже. Мый тидым шым чы-  
те: бутылка дене тудым перен

пушышым. Арака бутылка,  
„чотр-р-р“ гына шоктен кодо,  
шаланыш. Рвезе кычкыраде, вў-  
ранше сангажым руалтен кучы-  
шат, йöрлө. Вес рвезе, „пуш-  
ты-ы-т!“ кычкырен, урем мучко  
куржо. Мый йоршеш брынэм, ни-  
гуш куржашат сотым ом му.  
Шинчам карен, урем покшелне  
шогем. Тиде жапыште урем лўш-  
каш тўгале, йыр-ваш ен-шамыч  
куржын погынат. Кевыт гыч при-  
кащикат куржын лекте.

— Ен пушташ? Кырыза ен  
пуштышым!—шыдын кычкыра,  
кыдысе тоажым рўза. Мый декем  
лишымем: „А—а—а, тый!“—уло  
вийже дене кычкыраде, тоаж де-  
не шенгечем пеш чот перыш.  
Вуемлан „йон-н“ чуцо, шинча  
ончыланем ик жаплан чыла пöр-  
дын савырныш, вара нимом шар-  
ныде шунгалтым...

Изи пычкымыш кыдежыште  
мый помыжалтым. Ончалым—  
палдыме пöрт, пырдыж воктене  
шкаф; шкаф тич книга-шамыч.  
Воктенем палдымеш ен мыйым  
ончен шинчылтеш.

— Йöсö вет, шольым?—шыман  
тудо йодо.—Ну чыте изишак,  
вашке фельдшер толеш. А тый-  
ын ачат-ават уке мо?

— Уке...—Йöсын ойлем мый.  
—Ну йöра, кий, парем,—ма-  
нын тўгö лекте.

Тиде тышке ссылыкшке ко-  
лытмо студент улмаш. Могай по-  
ро айдем! Тудак мыйым колымаш  
деч утарен, мөнгыжö конден.

Мый кок арня йöсланен кийшы-  
мат, тöрланен кысылым.

Адакат тўня мучко пиалем кы-  
чалын ошкылым.

ВАСИН КИМ.  
Йошкар-Ола.





Йошкар-Оласе йоча санаторийыште. Йоча-шамыч кудове-чыште модыт.  
Фото С. ЧУРШУКОВЫН.

## ШЫЖЕ ИСПЫТАНИЙ МАРТЕ ИК ТЫЛЗЕ ГЫНА КОДЫН

Ик тылзе гыч—20 августышто—шыже испытаний туналеш. Шыже испытаний решитла: тунемшым кок илан ик классеш кодаш, але вес классыш кусараш. Тидым мовдаш ок къл. Шыже испытанийлан кодшо тунемше-шамычлан ик жапыштак канашат, испытанийлан ямдылалташат кълеш. Школлаште—кызыт консультаций эртаралтеш. Тушко эре коштман. Шыже испытанийште шошымсо деч изирак йодышташ туналыт, мавын шоныман огыл. Шыжымат шошымсо программа почеш йодышташ туналыт. Шыжымат шошымсо семынак сдатлаш логалеш: те билет почеш отвечаеда. Диктантымат шошымсо семынак возеда. Туныктышо дене пырля ассистент лиеш. Тунемше-отличник-шамыч! Шыже испытанийлан кодшо йолташланде эре полшен шогыза. Нунат у тунемме ийыште темдан дене пырля тунемаш туналышт, мавын тыршыза!



## КНИГАМ АРАЛЕМ

Мый 6-шо классым тунем пытарышым. Ынде мыланем 6-шо классыште тунемме книга-шамыч южышт огыт къл. Но мый вуным туржын омыл. Вет мемнан почеш 6-шо классыште шуко йоча-шамыч тунемаш туналыт. Нунылан мемнан гай книга кълеш лиеш. Садлан лийын, мый 6-шо классыште тунемаш туналаш Ягодаров Наум йол-

ташемлан „Книга для чтения“, „География“, „Геометрия“ книга-шамычым пуэнам. Книгам мый теле мучко газет дене обложит-лем ыле. Садлан нуно чылт у гаяк улыт. Ынде Наумлан шуко квивам кычал кошташыже ок къл.

Иванов Петр.

Ронгинский район,  
Кужмаринский НСШ.

## Мыланна модыш кълеш

Ме, „У памаш ял“ колхозысо йоча-шамыч, Мари-

Сола НСШ-ште тунемына. Колхозланна турло семынат полшена. Теве Давидов Виктор, Емельянов Максим, Емельянов Аркадий, Танышева Зина да молат кече кодыде терыс лукташ, ик-яш культурышто шук шудо эрыкташ, шудо уд-раш полшышна.

Тыге колхоз пашаште полшымо дене пырля яра жапым веселан, культурно эртараш кълеш. Но мемнан правленийыште шашка, биллиард, домино, моло модыш—нимат уке. Правлений деч кучык жапыште йоча-шамычлан веселан, культурно кавашышт кълеш модышым налын пуаш йодына.

Вайшев Виктор.

Сернурский район,  
„У памаш ял“ колхоз.



СНИМКЫШТЕ: Марий-Турек селаш социалистический культура портлан у зданийыштан.  
Фото А. ОВЕЧКИНЫН.

## ЧЫПА НЕРГЕН КҮДЫКЫН

● РСФСР мучко тений первый класслашке 2.848.000 йоча-шамыч тунемаш пурат.

● Литван калык сеймыш-кыже 79 депутат сайлыме улыт. Нунын коклаште: 26 кресаньык, 19 пашазе, 4 солдат, 5 писатель, 1 журналист, 1 экономист, 2 юрист, 3 артист, 3 медицина пашаен, 4 агроном, 4 учитель, 3 техник да 4 служащий.

● Германияшке Италия гыч 20 тужем пашазе-шамыч мият. Нунылан Германиян кугу промышленный предприятийлаштыже пашам ыштыкташ туналыт.

● Турцийын Мараш олаштыже мланде чытырвымаш лийын. Шуко порт-шамычын пырдыжышт чытырныт.



## Изи кол-шамыч

Кажне модышын уштешыже кандра кылдалтеш. Кандран ик мучашыже мландыште шудырыжо. Кандра мучашышке изи кагаз кол кылдалтеш. Сигнал почеш чыланат шала-нен куржыт. Кажныжат вес егын колжым тошка-лын, тудым курлын кодаш тырша. Көн колжо йомын кодаш, тудо ордыжышкы коран шогалеш. Көн эн пытаргышлан колжо кодаш гын, тудо модмаште сена.

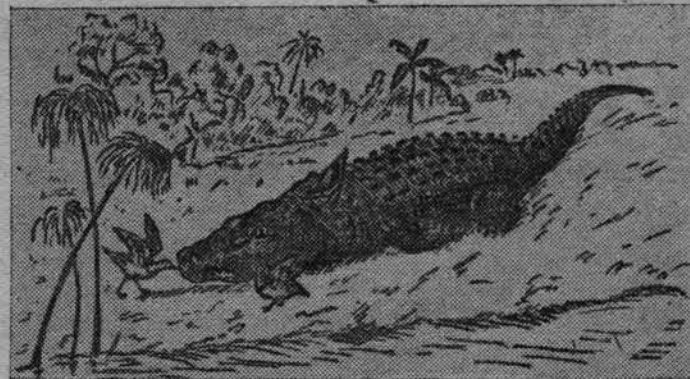
## Таче Йошкар-Олаште

Таче тужем дене самырык ег-шамыч шкеныштын кукшумастарлыкштым, виныйштым, писе улмыштым спортивный сенгемаш-шамычштым ончыкташ туналыт.

Таче эрдене Йошкар-Олаште митинг лиеш, а 12 шагатлан „Динамо“ спортивный обществен вудстан диешыже физкультурник-шамычын парадышт эртаралтеш. Тыштак эстафета, пуш дене коштын, ийын учашымаш лиеш.

Комсомольский садыште парашютный вышка гыч торштылаш туналыт, олесе эн сай луен моштышо-шамычын учашымашышт лиеш. Тыштак граната кышкылтмашым да штык дене кузе кучедалмаш ончыктат. 6 шагат кастане „Динамо“ стадионышто Йошкар-Оласе „Динамон“ да Иваново олесе „Динамон“ первый командыже-шамыч футбол дене модаш туналыт.

## Крокодилын пуйжым ко эрыкта?



Тиде вутеле гай кайы-кым „крокодилын орол-жо“ да „пуйжым эрык-тыше“ маваш лиеш. Тиде кайык Африкыште ила, тудым чучкыдын крокодил воктелан ужаш лиеш. Крокодил серыште неренкия, а кайык тудын ту-пыштыжо куржталеш, крокодил тупеш пижше чывытан-шамычым поген кочкеш. Тыгеат лиеда: кайык крокодилын пуй-коклашыже пижын ко-дшо кочкыш пудыргыма-мастарын чунгал луктын кочкеш. Иктаж—могай-шучкылык лиеш—кайык-уло йукин кычкыра. Крокодил помжалтеш, йыр-ончылтешат, кълеш гын,

вудышкы шылаш-вашка. Кузе нуно йолташ-илат? Крокодил кайыкым пукша, а кайыкше тудым орола.

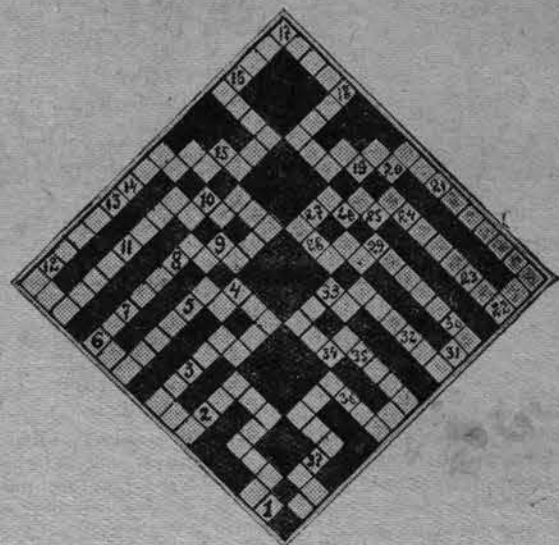
Чынжым нуно йолташ-ла йоршынат келшен огыт ил. Кайык писе да осторожный: изиш ок шек-лане гынат, крокодил пуй-жым гына ваш пералта, шкенжын „пуй эрыкты-шымжым“ кочкын колта. Кайык крокодилым ок орола, а пушым, айде-шым, ушкыжым, але вудеш да сереш мом ужеш—чылаж годымат так гы-на кычкыра.

Тыге нуно нимом шин-чыде икте-весеыштан пай-дам кондат.



## Чайнворд

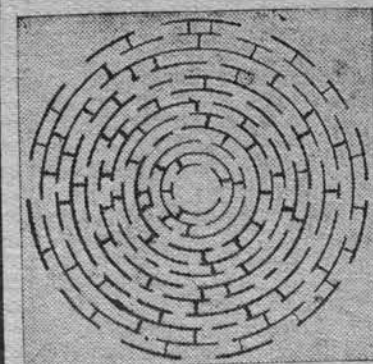
1. Писатель-большевик. 2. Гражданин герой. 3. Африкысе водопад. 4. Курортный ола. 5. Ял озанлык специалист. 6. Шахматный термин. 7. Хищный янлык. 8. Армиясе часть. 9. Фрукт. 10. Великий поллярный исследователь. 11. Французский полководец. 12. Фруктын чистый весше. 13. Знаменитый физик. 14. Альпын вершиныже. 15. Руш



писатель. 16. Нелытым висыме узгар. 17. Нападенийым ышты-маш. 18. Мланде шуйын эн сай сортшо. 19. Капын ужашыже. 20. Хищный янлык. 21. Крымысе ола. 22. Сибирьсе энгер. 23. Шергакын куй. 24. Кугу пблем. 25. Нелз предметым пудыртлымо узгар. 26. Дружеский соглашенияшым ышты-маш. 27. Почва. 28. Сурт кайык. 29. Францийысе ола. 30. Чодрадыме тор вер. 31. Почеламутышто пералтмаш. 32. Оружий. 33. Художник. 34. Африкысе энгер. 35. Головоломка. 36. Тенгызыште пеш внян кайше машина. 37. Пуа.

НИКИФОРОВ ПАВЕЛ колтев.  
Моркинский район,  
Кугу-Кожалы НСШ.

## ЛАБИРИНТ



## Мыняр муным мунчат?

Ик чыват пелэ ик кечат пелыште ик мунат пелым мунчат.

Каласыза: шым кечыште куд чыве-шамыч мыняр му-ным мунчат?

Врид. отв. редактора—  
И. Ф. ФЕДОТОВ.